

515477-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Bauarbeiten – Rekonstrukce ul. Okružní mezi ul. Ovčárecká a ul. Veltrubská, Kolín V – kanalizace, komunikace, vodovod, veřejné osvětlení a sadové úpravy

OJ S 141/2026 24/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Město Kolín

E-Mail: verejne.zakazky@mukolin.cz

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Vodohospodářské sdružení Kolín

E-Mail: slanska@vhskolin.cz

Rechtsform des Erwerbers: Gruppe öffentlicher Stellen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Rekonstrukce ul. Okružní mezi ul. Ovčárecká a ul. Veltrubská, Kolín V – kanalizace, komunikace, vodovod, veřejné osvětlení a sadové úpravy

Beschreibung: Předmětem této veřejné zakázky je rekonstrukce ulice Okružní v úseku mezi ulicemi Ovčárecká a Veltrubská v Kolíně. Jedná se o rekonstrukci komunikace v celé šíři uličního prostoru, vč. kanalizace, vodovodu, přípojek uličních vpustí, veřejného osvětlení, sadových úprav, městského mobiliáře. Součástí zakázky je také povýsadbová péče.

Kennung des Verfahrens: 3b8e0f7e-c571-4fce-85c4-792ec0bc98c8

Interne Kennung: 1536

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232400 Bauarbeiten für Abwasserkanäle, 45232440

Bauarbeiten für Abwasserrohre, 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen, 45316100 Installation von Beleuchtungsanlagen im Freien, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 44161200 Hauptwasserleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Kolín

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 100 000 000,00 CZK

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Rekonstrukce ul. Okružní mezi ul. Ovčárecká a ul. Veltrubská, Kolín V – kanalizace, komunikace, vodovod, veřejné osvětlení a sadové úpravy

Beschreibung: Předmětem této veřejné zakázky je rekonstrukce ulice Okružní v úseku mezi ulicemi Ovčárecká a Veltrubská v Kolíně. Jedná se o rekonstrukci komunikace v celé šíři uličního prostoru, vč. kanalizace, vodovodu, přípojek uličních vpustí, veřejného osvětlení, sadových úprav, městského mobiliáře. Součástí zakázky je také povýsadbová péče.

Interne Kennung: 1536

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen, 45232400 Bauarbeiten für Abwasserkanäle, 45232440 Bauarbeiten für Abwasserrohre, 45316100 Installation von Beleuchtungsanlagen im Freien, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen, 44161200 Hauptwasserleitungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

Zusätzliche Informationen: Kolín

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Laufzeit: 65 Wochen

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 100 000 000,00 CZK

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Důstojné pracovní podmínky

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Celková nabídková cena bez DPH

Beschreibung: V rámci tohoto kritéria hodnocení bude zadavatel hodnotit výši celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH nabídnutých účastníky. Hodnocena bude celková nabídková cena uvedena účastníky v Příloze čl. 1 ZD – Krycí list nabídky. Za vhodnější nabídku se považuje nabídka s nižší celkovou nabídkovou cenou.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Záruční doba

Beschreibung: V rámci tohoto kritéria bude zadavatel hodnotit délku záruční doby v měsících. Hodnocena bude délka záruční doby uvedena účastníky v Příloze č. 1 ZD – Krycí list nabídky.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Zkušenosti hlavního stavbyvedoucího na základě doložení zrealizovaných a zkolaudovaných referenčních dopravních staveb

Beschreibung: V rámci daného dílčího kritéria hodnocení budou ze strany zadavatele hodnoceny kvalita a zkušenosti hlavního stavbyvedoucího (osoba uvedená v rámci kvalifikace), který se bude přímo podílet na plnění této veřejné zakázky na základě doložení referenčních staveb – významných zkušeností.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://zakazky.mukolin.cz/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://zakazky.mukolin.cz/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können:

Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Město Kolín
Registrierungsnummer: 00235440
Postanschrift: Karlovo náměstí 78
Stadt: Kolín
Postleitzahl: 28002
Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Land: Tschechien
E-Mail: verejne.zakazky@mukolin.cz
Telefon: +420 321748283
Profil des Erwerbers: <https://zakazky.mukolin.cz/>
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Registrierungsnummer: 65349423
Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Stadt: Brno
Postleitzahl: 60200
Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Land: Tschechien
E-Mail: posta@uohs.cz
Telefon: +420 542167111
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Vodohospodářské sdružení Kolín
Registrierungsnummer: 61882976
Postanschrift: Havelcova 70
Stadt: Kolín - Kolín III
Postleitzahl: 28002
Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Land: Tschechien
E-Mail: slanska@vhskolin.cz
Telefon: +420 777800168
Profil des Erwerbers: <https://zakazky.mukolin.cz/>
Rollen dieser Organisation:

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

436866-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Z důvodu dotazu uchazeče a zveřejnění Vysvětlení zadávací dokumentace je prodloužen termín pro příjem nabídek na 5.8.2026.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Z důvodu dotazu uchazeče a zveřejnění Vysvětlení zadávací dokumentace je prodloužen termín pro příjem nabídek na 5.8.2026.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 23/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 11742048-86d6-45d2-b941-4e92b2a98c2b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 23/07/2026 13:52:56 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 515477-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 141/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/07/2026